

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 33.760/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 33.760/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 1 juli 2002 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 tot vaststelling van de modaliteiten en de procedure voor het bepalen van de gevarenindexen van bepaalde industriële installaties", heeft op 4 juli 2002 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 1er juillet 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 6 août 1991 fixant les modalités et la procédure de détermination des indices de danger de certaines activités industrielles", a donné le 4 juillet 2002 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

- "- dit koninklijk besluit een uitvoering is van de wet van 21 januari 1987 ter stijving van het fonds voor risico's van zware ongevallen en het fonds voor preventie van zware ongevallen en meer specifiek de modaliteiten en de procedure voor de gevarenindexen regelt die aan de basis liggen van het heffingsbedrag;
- artikel 6 van de wet van 26 mei 2002 die de wet van 21 januari 1987 laatst wijzigde, oplegt dat voor die inrichtingen die voor het eerst onderworpen worden aan de wet de heffing voor het aanslagjaar 2002 in oktober van dit jaar moet gebeuren;
- daarvoor de exploitant van deze inrichtingen de gevarenindexen berekend en ingediend moet hebben voor 15 september 2002".

*

* *

Gelet op de korte termijn die de Raad van State, afdeling wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies is toegemeten, heeft deze zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

Opschrift

In de Nederlandse tekst van het opschrift van het ontwerp dient het opschrift van het te wijzigen koninklijk besluit van 6 augustus 1991 correct te worden aangehaald. Men vervange derhalve het woord "installaties" door het woord "activiteiten".

Dezelfde aanpassing dient te worden aangebracht in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp.

.../...

Aanhef

1. Het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 waaraan wordt gerefereerd in het eerste lid van de aanhef, strekt de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond. De verwijzing ernaar kan evenwel in de aanhef worden behouden omdat dergelijke verwijzing bijdraagt tot een goed begrip van de regeling. De verwijzing naar het samenwerkingsakkoord wordt echter beter opgenomen in een lid van de aanhef dat volgt op het lid waarin de rechtsgrond van het ontwerp wordt vermeld. Het eerste en het tweede lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, dienen bijgevolg van plaats te worden gewisseld.

2. Op het einde van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de wet van 21 januari 1987 schrijve men "..., inzonderheid op artikel 7, § 2bis, 1°, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 26 juni 1992 en 26 mei 2002;".

3. Het lid van de aanhef dat verwijst naar het advies van de Inspecteur van financiën dient te worden voorafgegaan door een lid waarin wordt gerefereerd aan het te wijzigen koninklijk besluit van 6 augustus 1991.

4. Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, wordt de motivering van het spoedeisende karakter van de adviesaanvraag die erin wordt opgegeven, overgenomen in de aanhef van de verordening. De motivering die wordt weergegeven in het vierde lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, dient derhalve in overeenstemming te worden gebracht met de motivering in de adviesaanvraag.

Artikel 2

1. Overeenkomstig het ontworpen artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 dienen de betrokken indexen te worden berekend "op de

.../...

wijze bepaald in artikel 5". Artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 draagt evenwel de Minister van Werkgelegenheid op een omzendbrief op te stellen waarin de regels en de technische bijzonderheden worden bepaald die betrekking hebben op de berekening van de voormelde indexen. Op het einde van het ontworpen artikel 2, eerste lid, wordt derhalve beter geschreven "op de met toepassing van artikel 5 bepaalde wijze" in plaats van "op de wijze bepaald in artikel 5".

2. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 vervange men het woord "belastingjaar" door het woord "aanslagjaar".

Dezelfde opmerking geldt ten aanzien van de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 2, vierde lid, van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 en artikel 4, tweede lid, van het ontwerp.

3. De zinsnede "waarin de heffing verschuldigd is", in de Nederlandse tekst van de eerste zin van het ontworpen artikel 2, vierde lid, van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991, wordt niet weergegeven in de Franse tekst. Deze discordantie moet worden verholpen.

Artikel 3

Het ontworpen artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 6 augustus 1991 bepaalt dat de door de Koning aangewezen ambtenaren van het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij een ter post aangetekende brief het bedrag van de heffing ter kennis brengen van de betrokken exploitant. Dergelijke bepaling voegt echter niets toe aan wat reeds volgt uit artikel 7, § 2bis, 3°, derde lid, en 4°, tweede lid, van de wet van 21 januari 1987. De ontworpen bepaling wordt dan ook beter uit het ontwerp weggelaten, tenzij erin daadwerkelijk de betrokken ambtenaren van het Ministerie van Binnenlandse Zaken zouden worden aangewezen, wat nu evenwel niet het geval is.

Uitvoeringsbepaling

Het ontwerp moet worden vervolledigd met een uitvoeringsbepaling.

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance que

- "- dit koninklijk besluit een uitvoering is van de wet van 21 januari 1987 ter stijving van het fonds voor risico's van zware ongevallen en het fonds voor preventie van zware ongevallen en meer specifiek de modaliteiten en de procedure voor de gevarenindexen regelt die aan de basis liggen van het heffingsbedrag;
- artikel 6 van de wet van 26 mei 2002 die de wet van 21 januari 1987 laatst wijzigde, oplegt dat voor die inrichtingen die voor het eerst onderworpen worden aan de wet de heffing voor het aanslagjaar 2002 in oktober van dit jaar moet gebeuren;
- daarvoor de exploitant van deze inrichtingen de gevarenindexen berekend en ingediend moet hebben voor 15 september 2002".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité à formuler les observations suivantes.

Intitulé

Dans le texte néerlandais de l'intitulé du projet, il faut citer correctement l'intitulé de l'arrêté royal du 6 août 1991 dont la modification est envisagée. On remplacera dès lors le mot "installaties" par le mot "activiteiten".

La même adaptation doit être apportée dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet.

.../...

Préambule

1. L'accord de coopération du 21 juin 1999 auquel le premier alinéa du préambule se réfère, ne procure pas de fondement légal aux règles en projet. La référence à cet accord peut toutefois être maintenue dans le préambule étant donné qu'elle contribue à la bonne compréhension de la réglementation. Il est cependant préférable d'incorporer la référence à l'accord de coopération dans un alinéa du préambule figurant après celui qui fait mention du fondement légal du projet. Par conséquent, il faut permuter les premier et deuxième alinéas du préambule du projet tel qu'il est soumis pour avis.

2. A la fin de l'alinéa du préambule qui fait référence à la loi du 21 janvier 1987, on écrira "..., notamment l'article 7, § 2bis, 1°, inséré par la loi du 29 décembre 1990 et modifié par les lois des 29 décembre 1990, 26 juin 1992 et 26 mai 2002;".

3. L'alinéa du préambule qui se réfère à l'avis de l'inspecteur des finances doit être précédé d'un alinéa visant l'arrêté royal du 6 août 1991 à modifier.

4. Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation du caractère urgent de la demande d'avis qui y est indiquée, est reproduite dans le préambule de l'acte réglementaire. La motivation qui figure dans le quatrième alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis, doit dès lors être alignée sur celle qui figure dans la demande d'avis.

Article 2

1. Selon l'article 2, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 6 août 1991, les indices concernés doivent être calculés "de la façon prévue à l'article 5". L'article 5 de l'arrêté royal du 6 août 1991 confie toutefois au Ministre de l'Emploi le soin de rédiger une circulaire fixant les règles et particularités techniques relatives au calcul des indices susvisés. A la fin de l'article 2, alinéa 1^{er}, en projet, il est donc préférable

d'écrire "de la manière déterminée en application de l'article 5" au lieu de "de la façon prévue à l'article 5".

2. Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 6 août 1991, il convient de remplacer le mot "belastingjaar" par le mot "aanslagjaar".

La même observation vaut en ce qui concerne le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 4, en projet, de l'arrêté royal du 6 août 1991 et l'article 4, alinéa 2, du projet.

3. Le segment de phrase "waarin de heffing verschuldigd is" qui figure dans le texte néerlandais de la première phrase de l'article 2, alinéa 4, en projet, de l'arrêté royal du 6 août 1991, n'a pas d'équivalent dans la version française. Il faut remédier à cette discordance.

Article 3

L'article 3, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 6 août 1991 prévoit que les fonctionnaires du Ministère de l'Intérieur désignés par le Roi notifient à l'exploitant concerné le montant du prélèvement par lettre recommandée à la poste. Pareille disposition n'ajoute toutefois rien à ce qui découle déjà de l'article 7, § 2bis, 3°, alinéa 3, et 4°, alinéa 2, de la loi du 21 janvier 1987. Il est préférable, dès lors, d'omettre la disposition envisagée par le projet, à moins qu'elle ne désigne effectivement les fonctionnaires concernés du Ministère de l'Intérieur, ce qui n'est cependant pas le cas à présent.

Disposition d'exécution

Il faut compléter le projet par une disposition d'exécution.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME